

Paġna Ewlenija > ... > Kwistjonijiet Tal-familja U Wirt > Tqegħid Ta' Minuri F'pajjiż Ieħor Inkl. F'foster Family Czechia >

# Tqegħid ta' minuri f'pajjiż ieħor inkl. f'foster family

Il-kontenut ipprovdut minn



European Judicial Network  
(in civil and commercial matters)

 Iċ-Ċekja

## 1 Liema awtorità għandha tiġi kkonsultata u biex jingħata kunsens minn qabel qabel it-tqegħid transfruntier ta' minuri fit-territorju tiegħek?

L-awtorità kompetenti biex tagħti l-kunsens għat-tqegħid tat-tfal għall-fini tal-proċedura skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2019/1111 hija l-awtorità ċentrali tar-Repubblika Ċeka skont it-tifsira ta' dak ir-Regolament, jiġifieri l-Uffiċċju għall-Protezzjoni Legali Internazzjonali tat-Tfal (Úřad pro mezinárodněprávní ochranu dětí), skont l-Artiklu 35(2)(k) tal-Att Nru 359/1999 dwar il-protezzjoni soċjali u legali tat-tfal, kif emendat.

## 2 Jekk jogħġbok iddeskrivi fil-qosor il-proċedura għall-konsultazzjoni u l-kisba tal-kunsens (inklużi d-dokumenti meħtieġa, l-iskadenzi, il-modalitajiet tal-proċedura, u dettalji rilevanti oħra) għat-tqegħid transfruntier tat-tfal fit-territorju tiegħek.

Jekk jiġi infurmat dwar minuri u jintalab jagħti opinjoni, l-Uffiċċju dejjem jeżamina l-istorja tal-familja fir-Repubblika Ċeka biex jaċċerta jekk hemmx xi qraha jew persuni qrib il-minuri fir-Repubblika Ċeka li kapaċi u lesti jiehdu ħsiebu u jivvalutahom permezz tal-awtorità responsabbli għall-protezzjoni soċjali u legali tat-tfal. Meta ma jkun hemm l-ebda qraha jew persuni qrib il-minuri disponibbli, tiġi eżaminata wkoll il-possibbiltà li l-minuri jitqiegħed f'foster care (jew, f'każ estrem, f'istituzzjoni residenzjali). Meta minuri jkun jista' jitqiegħed b'mod xieraq fir-Repubblika Ċeka, l-Uffiċċju jinnotifika lill-awtorità rikjedenti (il-qorti, l-awtorità ċentrali, l-awtorità barranija responsabbli għall-protezzjoni soċjali u legali tal-minuri eċċ.), kif ukoll lill-ambaxxata (meta jkun xieraq) u jipproponi soluzzjoni. Fi proċedimenti amministrattivi, l-Uffiċċju jagħti wkoll il-kunsens tiegħu għal tqegħid speċifiku ta' minuri.

Meta awtorità barranija tiddeciedi dwar it-tqegħid ta' minuri fir-Repubblika Ċeka huwa meħtieġ li jintlaħaq qbil dwar it-trasferiment u t-trasport tal-minuri. Meta t-tutor attwali tal-minuri ma jkunx jista' jwasslu jew it-tutor futur tiegħu ma jkunx jista' jiġbru fil-pajjiż barrani, huwa possibbli li t-trasport tal-minuri jiġi organizzat f'kooperazzjoni mal-ambaxxata u l-awtorità Ċeka responsabbli għall-protezzjoni soċjali u legali tat-tfal (applikazzjoni tal-Artikolu 36 tal-Att Nru 359/1999 dwar il-protezzjoni soċjali u legali tat-tfal, kif emendat).

Waqt in-negożjati mas-sħab barranin (l-awtorità ċentrali, l-awtorità barranija responsabbli għall-protezzjoni soċjali u legali tat-tfal, il-ġenitur foster barrani jew il-qarib li l-minuri se jiġi trasferit mill-kura tiegħu), ikun jeħtieġ li jiġu diskussi liema proċess ta' trasferiment ikun l-inqas oneruż għat-tfal kif ukoll ir-regim ta' akklimatizzazzjoni. Il-mod kif il-minuri jiġi ttrasferit jiġi diskuss mill-Uffiċċju mal-korp barrani kompetenti minn qabel.

Il-minuri jrid ikun fil-pussess ta' dokument tal-ivvjaġġar (passaport jew dokument provvizorju tal-ivvjaġġar) u, meta jkun possibbli, ċertifikat tat-twelid (jekk twieled fi stat li mhuwiex ir-Repubblika Ċeka), id-deċiżjoni tal-qorti inkluż iċ-ċertifikat imsemmi fl-Artikolu 36 tar-Regolament Brussell II ter jew dokument ieħor li jiċċertifika l-

possibbiltà li tiġi rikonoxxuta d-deċiżjoni tal-qorti, id-dokumentazzjoni medika, inklużi kard tat-tilqim u kard tal-assigurazzjoni, u ċertifikat tal-attenzenza tal-iskola.

**3 L-Istat Membru tiegħek iddeċieda li mhuwiex meħtieġ il-kunsens għal tqegħid transfruntier ta' tfal fit-territorju tiegħek fejn il-minuri għandu jitqiegħed ma' ċerti kategoriji ta' qraba stretti? Jekk iva, x'inhuma l-kategoriji ta' qraba stretti?**

Le.

**4 L-Istat Membru tiegħek għandu fis-seħħ xi ftehimiet jew arranġamenti għas-simplifikazzjoni tal-proċedura ta' konsultazzjoni biex jinkiseb il-kunsens għat-tqegħid transfruntier tat-tfal?**

Le.

---

■ L-aħħar aġġornament: 11/05/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali ta' din il-paġna tinżamm mill-punt ta' kuntatt tan-NĠE rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. La l-NĠE u lanqas il-Kummissjoni Ewropea ma jaċċettaw ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.